

## LISTA DE VERIFICACIÓN PARA LA AUTOEVALUACIÓN DE MALA ADAPTACIÓN

### Herramienta de autoevaluación REGILIENCE para evaluar el riesgo de mala adaptación al desarrollar planes o estrategias de adaptación

#### ¿Qué es un plan/estrategia de adaptación?

Un plan/estrategia de adaptación es un documento creado para adaptarse a ciertos efectos del cambio climático, que describe "qué" acciones se tomarán y "cómo" se ejecutará a las mismas para adaptarse al cambio climático. Por lo general, lo prepara una autoridad regional y comprende la estrategia general de adaptación, así como medidas específicas.

#### ¿Qué es la mala adaptación?

La mala adaptación se refiere al proceso de una acción de adaptación intencional que conduce a efectos negativos, p.ej. aumentando la vulnerabilidad, disminuyendo el bienestar o socavando el desarrollo sostenible. Esto puede suceder en las mismas o en otras regiones, sistemas, sectores o grupos sociales distintos de aquellos a los que se dirige la acción de adaptación.

Muchas herramientas brindan apoyo para planificar una buena adaptación al clima, pero descuidan el riesgo de mala adaptación. Esta lista de verificación se centra explícitamente en **identificar posibles factores de riesgo de mala adaptación** al redactar y adoptar **una estrategia o plan de adaptación** (estos términos se utilizan indistintamente en esta lista de verificación). De este modo, ayuda a **minimizar el riesgo de resultados desadaptativos**. Su objetivo es ayudar al personal de las autoridades regionales competentes y otras organizaciones (por ejemplo, consultores, empresas, organizaciones de la sociedad civil) a evitar o reducir los riesgos de mala adaptación en la fase de planificación de las acciones de adaptación.

Con esta herramienta, se le guiará a través de una lista de verificación de 16 preguntas, cada una de las cuales aborda un factor de riesgo específico de mala adaptación. Al indicar "sí/no/parcialmente" en respuesta a cada pregunta, puede evaluar el potencial de mala adaptación de la estrategia de adaptación planificada.

#### A vista rápida:

##### ¿QUÉ?

La lista de verificación consta de 16 preguntas para evaluar el potencial de mala adaptación de una estrategia/plan de adaptación mediante la identificación de posibles factores de riesgo. Los resultados proporcionan información para iniciar medidas para minimizar el riesgo de mala adaptación, siguiendo la guía de la [Herramienta de Apoyo a la Adaptación Regional Climate-ADAPT \(RAST\)](#).

##### ¿POR QUÉ?

Para evitar que las acciones de adaptación causen una mayor vulnerabilidad o daño a los medios de vida, los ecosistemas y la economía.

##### ¿QUIÉN PUEDE USARLO?

La lista de verificación está diseñada para cualquier persona involucrada en la planificación y gestión de una estrategia de adaptación regional: personal de autoridades regionales y municipales competentes y otras organizaciones (por ejemplo, consultores, empresas, organizaciones de la sociedad civil).

##### ¿CUÁNDO?

La lista de verificación se puede utilizar en cualquier momento del proceso de adaptación, pero se recomienda utilizarla lo antes posible, al menos antes de implementar la estrategia.

##### ¿CÓMO?

Responda las preguntas de la lista de verificación marcando "sí", "no" o "parcialmente". Utilice la casilla "parcialmente" siempre que todavía haya margen de mejora. Utilice el campo de comentarios para anotar ideas, palabras clave o tareas pendientes relacionados. Puede pedir a sus compañeras u otras partes interesadas que complementen su lista de verificación o la completen individualmente.

##### ¿CUÁNTO TIEMPO?

El tiempo necesario para completar la lista de verificación dependerá de la complejidad y el alcance de la estrategia de adaptación. Una estrategia sencilla y conocida se puede evaluar en menos de una hora, mientras que en otros casos se necesita más tiempo.

##### ¿PRÓXIMOS PASOS?

Si la mayoría de las preguntas de la lista de verificación están marcadas con "SÍ", ya se han tomado muchas medidas para minimizar el riesgo de mala adaptación. Sin embargo, todos los aspectos marcados con "NO" indican un riesgo potencial de mala adaptación, que puede minimizarse mediante acciones específicas. Las preguntas de la lista de verificación marcadas con "Parcialmente" también dejan margen de mejora. Las indicaciones para mejorar se proporcionan en el breve texto debajo de cada pregunta. Para interpretar los resultados, la Herramienta de Apoyo a la Adaptación Regional Climate-ADAPT proporciona una lista de acciones y buenas prácticas para cada paso del proceso de adaptación.



# LISTA DE VERIFICACIÓN: IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS POTENCIALES DE MALA ADAPTACIÓN

## Sección A: Riesgos y vulnerabilidades

	SÍ	PARCIALMENTE	NO	COMENTARIOS
<p>1 - ¿Se consideró toda la gama de <b>riesgos climáticos actuales y futuros</b> de la región en el desarrollo de la estrategia de adaptación?</p> <p><i>Los riesgos climáticos regionales pueden variar desde inundaciones, olas de calor o sequías hasta el aumento del nivel del mar. El cambio climático puede intensificar los riesgos existentes pero también crear nuevos riesgos. Como la adaptación es un proceso a largo plazo, es importante considerar no sólo los riesgos climáticos actuales sino también los futuros esperados.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>2 - ¿La evaluación de los riesgos climáticos actuales y futuros de la región se basó en <b>los mejores datos y proyecciones disponibles</b>?</p> <p><i>A la luz de las incertidumbres sobre el futuro y el carácter a largo plazo de la adaptación, utilizar los mejores datos y proyecciones disponibles es crucial para planificar la adaptación. Sin embargo, las incertidumbres siempre persistirán y requerirán flexibilidad para reaccionar ante las circunstancias cambiantes.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>3 - ¿Se tuvieron en cuenta otras <b>tendencias o desarrollos futuros</b> que podrían afectar los riesgos climáticos?</p> <p><i>Los riesgos climáticos pueden cambiar o intensificarse en el futuro y, por tanto, también interactuar con otros acontecimientos, como los procesos de urbanización, el cambio demográfico o el desarrollo económico. Los riesgos climáticos no se deberían considerar de forma aislada de otras tendencias y acontecimientos.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

## Sección B: Desarrollo de la estrategia de adaptación

<p>4 - ¿Se definieron <b>objetivos realistas y factibles</b> para la estrategia regional de adaptación?</p> <p><i>Establecer objetivos concretos, realistas y factibles garantiza que todos los esfuerzos se centren en alcanzarlos. Esto también es importante cuando se trata de la evaluación de los impactos de la estrategia de adaptación.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>5 - ¿La estrategia de adaptación regional está <b>alineada</b> con otros objetivos e iniciativas relevantes a nivel local, nacional e internacional?</p> <p><i>La adaptación y otras iniciativas relevantes para la región deberán alinear sus objetivos para evitar socavar la estrategia de adaptación (y viceversa). La coherencia (dentro de la misma institución/sector, con otras instituciones/sectores) puede desbloquear sinergias y apoyar la implementación exitosa de la estrategia de adaptación.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>6 - ¿Se tomaron acciones para crear <b>conciencia</b> sobre el riesgo de mala adaptación entre las partes interesadas relevantes?</p> <p><i>Aunque la mala adaptación es una preocupación creciente, en la práctica, el conocimiento y la conciencia al respecto siguen siendo limitados. Por lo tanto, informar a las partes interesadas sobre los posibles impactos negativos de la adaptación es la base para poder identificar riesgos potenciales de mala adaptación.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

7 - ¿Se consideraron diferentes **opciones** de adaptación en el desarrollo de la estrategia de adaptación regional?

*En la mayoría de los casos, existen varias formas de lograr el objetivo deseado, cada una de las cuales corresponde a una opción de adaptación diferente. Aunque algunas opciones de adaptación pueden contribuir al mismo objetivo, sus ventajas y desventajas pueden ser diferentes. Para seleccionar la opción más prometedora, es importante considerar diferentes opciones de adaptación.*

8 - ¿Es **transparente** cómo se seleccionaron las opciones de adaptación para la estrategia de adaptación regional?

*Diferentes opciones de adaptación pueden contribuir al mismo objetivo, pero cada una puede tener diferentes efectos positivos y negativos. Por lo tanto, la selección de opciones de adaptación para su implementación debe basarse en la evaluación y ponderación de los efectos positivos y negativos a corto y largo plazo. Además, la transparencia sobre los criterios que influyen en la decisión (por ejemplo, eficacia, eficiencia, sostenibilidad, beneficios colaterales,...) aumenta la credibilidad de la estrategia de adaptación y minimiza el riesgo de decisiones basadas únicamente en la presión social o las preferencias políticas.*

9 - ¿La estrategia de adaptación regional considera la **transformación** de los sistemas/estructuras existentes (si es necesario)?

*Los ajustes menores de los sistemas existentes (la llamada "adaptación incremental") pueden no ser suficientes para seguir el ritmo de los impactos cada vez más intensos del cambio climático. En algunos casos, se necesita una adaptación "transformacional" (que representa un cambio fundamental del sistema, que también puede implicar cambios en los valores y objetivos de los actores) para garantizar la resiliencia a largo plazo.*

### Sección C: Impactos esperados

10 - ¿Se garantiza que la estrategia regional de adaptación **no grava a ningún grupo social**?

*La distribución de costos y beneficios de la adaptación puede ser desigual entre diferentes grupos sociales. Se espera que los grupos marginados y ya vulnerables se vean afectados de manera excesiva por los impactos del cambio climático, porque tienen peores condiciones, capacidades y medios para adaptarse. Al mismo tiempo, estos grupos sociales suelen tener menos voz en los procesos de toma de decisiones. Por lo tanto, se necesitan esfuerzos específicos para incluir las necesidades y expectativas de todos los grupos por igual, p.ej. mediante una adecuada participación de las partes interesadas.*

11 - ¿La estrategia regional de adaptación garantiza que las acciones de adaptación no contradigan los esfuerzos de **mitigación climática** en el corto y largo plazo?

*Algunas acciones de adaptación (por ejemplo, desalinización, aire acondicionado) implican el aumento de las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) o la degradación de los sumideros naturales de GEI para hacer frente a los impactos del cambio climático. Esto intensifica los impactos del cambio climático en lugar de contribuir a un futuro neutral en carbono. Como resultado, las necesidades de adaptación podrían ser aún mayores en el futuro.*

<p>12 - ¿La estrategia regional de adaptación fomenta la conservación o restauración de los <b>ecosistemas</b>?</p> <p><i>El cambio climático amenaza cada vez más el buen estado de los ecosistemas. Dado su importante papel en la mitigación y adaptación al cambio climático (por ejemplo, soluciones basadas en la naturaleza), las estrategias de adaptación deben evitar cualquier efecto perjudicial sobre los ecosistemas (por ejemplo, contaminación del aire, agua y suelo, destrucción de ecosistemas) y contribuir a su conservación o restauración.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>13 - ¿La estrategia regional de adaptación fomenta el <b>uso sostenible de los recursos naturales</b>?</p> <p><i>Los recursos naturales como el agua dulce son escasos y a menudo están vinculados a métodos de extracción contaminantes o que consumen mucha energía. Por tanto, es importante utilizar los recursos de la forma más eficiente posible. Deben reconsiderarse las acciones de adaptación que aumentan la demanda de recursos o fomentan el uso ineficiente de los recursos.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>14 - ¿Se verificó la estrategia de adaptación regional para garantizar que no haya efectos negativos a corto o largo plazo en <b>otros sectores o áreas geográficas</b>?</p> <p><i>En la mayoría de los casos, los impactos (positivos y negativos) de la adaptación no se limitan al sector o área geográfica objetivo. Debido al carácter intersectorial de la adaptación, otros sectores pueden verse afectados. Por ejemplo, la desalinización para mejorar el suministro de agua dulce no sólo está afectando al sector del agua sino también al sector energético debido a su alta demanda de energía. Además, los impactos también podrían hacerse evidentes en otras áreas geográficas o extenderse a una escala espacial mayor, por lo que se necesita coordinación entre los diferentes niveles de gobernanza. También es importante considerar que algunos impactos de una acción de adaptación solo pueden revelarse a través de una perspectiva a largo plazo.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

## Sección D: Seguimiento y evaluación de la estrategia de adaptación

<p>15 - ¿Existen procedimientos para garantizar el <b>seguimiento continuo</b> del proceso de implementación de la estrategia de adaptación regional y se utilizarán los resultados para mejoras posteriores?</p> <p><i>Gracias al seguimiento, las deficiencias de aplicación y los posibles efectos negativos pueden detectarse en una fase temprana y pueden adoptarse medidas para minimizar los efectos inadaptados. Por tanto, el seguimiento permite responder a las incertidumbres y a las circunstancias cambiantes.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>16 - ¿Está prevista una <b>evaluación exhaustiva del impacto</b> de la estrategia de adaptación implementada?</p> <p><i>Se deben evaluar los impactos de la estrategia de adaptación, abarcando tanto la eficacia de la acción (el grado en el que aborda los respectivos riesgos/impactos del cambio climático) como también los efectos secundarios positivos y negativos inesperados. Una evaluación de impacto exhaustiva es clave para poder identificar y mitigar posibles efectos contrarios a la adaptación.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Esta lista de verificación (Versión 2, noviembre de 2023) ha sido desarrollada en el marco del Proyecto REGILIENCE H2020. Todavía está en un proceso de mejora y nuestro objetivo es lograr una mejor conexión con otras herramientas de adaptación e incorporar estudios de casos para ilustrar los desafíos y las soluciones. Agradecemos sus comentarios, especialmente sobre las siguientes preguntas:

Por favor, danos tu opinión aquí para ayudar a mejorar la herramienta.

- ¿Es la lista de verificación relevante, útil y aplicable a su trabajo?
- ¿Falta algo que pueda llevar a omitir importantes riesgos de mala adaptación?
- ¿Está de acuerdo con la redacción y el lenguaje utilizado?
- ¿Las preguntas y los textos explicativos son claros y totalmente comprensibles?


**Por favor, envíenos sus comentarios a través de este formulario para ayudar a mejorar la herramienta.**

Si tiene alguna pregunta, interés de colaboración o comentario, comuníquese con: **Teresa Geidel** (Fresh Thoughts Consulting GmbH), contacto: [teresa.geidel@fresh-thoughts.eu](mailto:teresa.geidel@fresh-thoughts.eu)

## Acceda a la versión online de la herramienta.



*Al descargar el PDF, podrá marcar la tabla de dos maneras: (1) manualmente, si la imprime o (2) con la herramienta de marca "x" en su aplicación de lectura de PDF. Para la segunda opción, recuerde guardar los cambios para no perder su selección antes de cerrar el documento.*



REGILIENCE se compromete a apoyar el Pacto Verde Europeo y la Misión de la UE "Adaptación al Cambio Climático" fomentando la adopción de vías de desarrollo de la resiliencia climática regional. El proyecto desarrolla, recopila, comparte y promueve herramientas y conocimientos científicos para ayudar a las regiones europeas a identificar y abordar sus riesgos relacionados con el clima. Trabajamos en estrecha colaboración con proyectos afines, como ARSINOE, IMPETUS y TransformAr, para mejorar la capacidad de 7 regiones prioritarias para hacer frente a los impactos inevitables del cambio climático.

[www.regilience.eu](http://www.regilience.eu)

 [info@regilience.eu](mailto:info@regilience.eu)

 [@regilience](https://twitter.com/regilience)

 <https://linkedin.com/company/regilience>

 <https://facebook.com/regilience>